



Users Guide
Ladegerät JMP 800
Battery Charger JMP 800



Deutsch	5	■
Tschechisch.....	9	■
Dänisch.....	13	■
Español.....	17	■
Suomi	21	■
Français.....	25	■
English.....	29	■
Hrvatska	33	■
Italiano.....	37	■
Niederländisch.....	41	■
Română.....	45	■
Polski	49	■
Svenska.....	53	■
Technical data.....	57	■



Svenska

Laddaren JMP 800

Vi tackar för att du har köpt batteriladdaren JMP 800.

Vänligen observera:



Ta del av bruksanvisningen innan du använder laddaren.



Skydda laddare mot fuktighet och väta.



Det är viktigt att koppla från laddaren innan batteriklämmorna sätts fast och tas bort.



Explosionsrisk! Undvik eld, öppna lågor och gnistbildning.

Varningar:

- Läs bruksanvisningen innan laddaren används.
- Batterisyra är mycket frätande. Om det har kommit syra på kläderna måste den sköljas bort direkt med rinnande vatten. Om syra har kommit i beröring med huden eller ögonen, skölj noggrant under rinnande vatten och kontakta läkare.
- Innan batteriklämmorna ansluts eller tas bort måste spänningsmatningen till laddaren brytas.
- Ladda aldrig upp ett batteri i närheten av en öppen låga eller någon anordning som kan bilda gnistor. Under laddningen kan det komma ut explosiva gaser från batteriet, därför måste ventilationen vara god när batterier laddas upp i slutna utrymmen.
- Laddaren måste ställas upp lodrätt på en stabil yta eller hängas upp på väggen. God ventilation måste då säkerställas.
- Batteritillverkarens information måste följas noggrant.
- Laddaren får inte täckas över eller utsättas för direkt solstrålning.
- Laddaren får endast användas för att ladda upp återuppladdningsbara bly-/syrabatterier.
- Om kablarna har skadats får inte laddaren användas.
- Laddaren får endast repareras av en auktoriserad verkstad

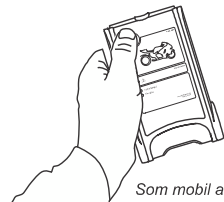
Svenska

Ställa upp laddaren

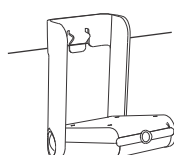
Laddaren kan ställas upp i 3 olika positioner:



Som stationär anordning

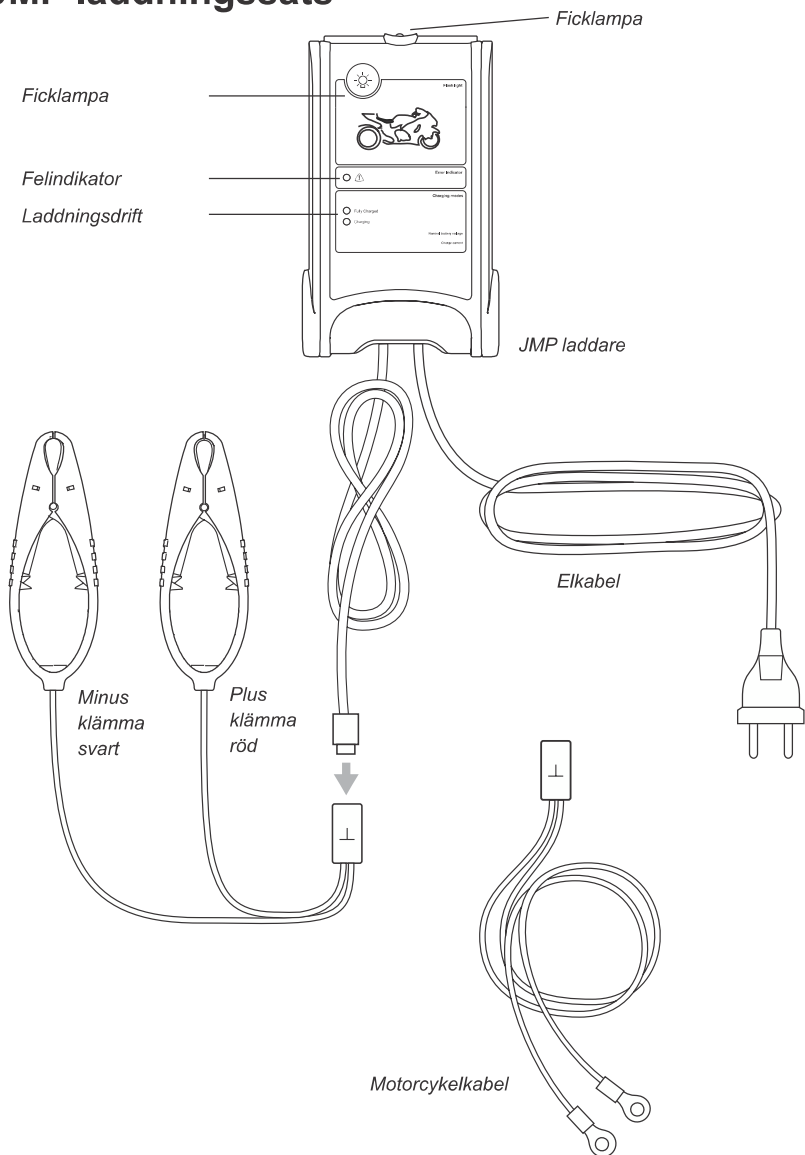


Som mobil anordning



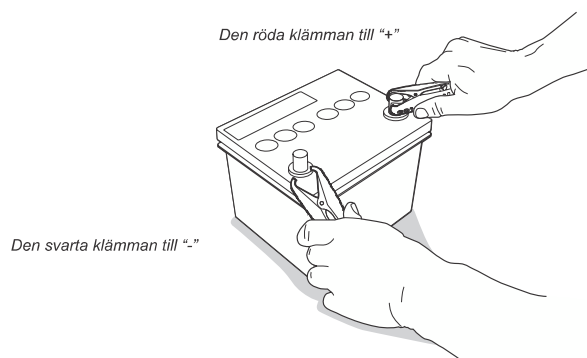
Anordning fäst på vägg

JMP laddningssats



Ladda upp batteri:

- Anslut klämmorna på batteriet (röd klämma till plus, svart klämma till minus)
- Anslut därefter laddaren JMP 800 till uttaget.
- Uppladdningen börjar automatiskt!
- Om den röda LED:en tänds har klämmorna anslutits fel. Byt plats på klämmorna på batteripolerna!
- Om den gröna LED:en tänds har klämmorna korrekt anslutits. Sätts klämmorna fel skadar det varken laddaren JMP 800 eller batteriet.
- Under uppladdningen är den gula LED:en tänd.
- När den gröna LED:en tänds är batteriet helt uppladdat och klart att användas.
- När batteriet är helt uppladdat går laddaren JMP 800 över till underhållsladdning. Batteriet hålls då på full laddningsstatus (mellan 95 % och 100 % av kapaciteten).
- Laddaren JMP 800 kan vara ansluten till batteriet i flera månader för att bibehålla batteriladdningen. Vi rekommenderar dock att batteriets syranivå kontrolleras med jämna mellanrum om det rör sig om en öppen batterityp för påfyllning av vatten.
- Laddningen kan alltid avslutas. Laddaren kopplas då först bort från elnätet och därefter lossas klämmorna från batteriet.



Batterityper

Laddaren JMP 800 kan användas för alla typer av 12-volts bly-syra-batterier. Hit hör standardbatterier, underhållsfria batterier, VRLA (förseglade batterier), AGM, de flesta GEL-typer och JMT Lithium und Li-Ion.

Principiellt kan alla Yuasa-, JMT- samt Varta-motorcykelbatterier laddas upp JMP 800.

Laddaren JMP 800 kan användas för att ladda upp batterier på 1,2 Ah till 32 Ah och för underhållsladdning av batterier upp till 100 Ah.



Användning av kabelskor:

- Anslut den röda kabeln till batteriets pluspol och den svarta kabeln till batteriets minuspol. Laddaren JMP 800 kan då användas för att uppladdning via adaptern. Kabeln till adaptern förblir då permanent på batteriet.
- Vi rekommenderar att blindkontakten sätts fast när batteriet inte laddas upp för att förhindra all slags kontakt mellan proppen och fordonets chassi.

Hur laddas batteriet upp?

Uppladdningen av batteriet görs i fyra faser.

1) Den första delen av laddningen görs med en konstant ström på 0,8 A tills spänningen på batteriet uppnår 14,4 V. Batteriet är då uppladdat till ca. 85 % av den fulla kapaciteten. Under den här fasen är den gula LED:en tänd.

2) När spänningen uppnår 14,4 V, sjunker laddningsströmmen långsamt samtidigt som spänningen hålls på 14,4 V. Under den här fasen lyser även den gula LED:en. När laddningsströmmen har sjunkit till 0,25A slutar uppladdningen och den gröna LED:en tänds. Batteriet är nu helt uppladdat.

3) Under fas tre övervakas batterispänningen. Samtidigt lyser den gröna LED:en. Den här statusen kan beroende på batteriets kvalitet och ålder vara mycket länge. Om exempelvis elektroniska komponenter är aktiva i fordonet (en klocka eller larmanläggning), blir den här tiden kortare.

4) När spänningen sjunker under 12,7 V börjar underhållsladdningen. Under den här fjärde fasen laddas batteriet upp till 14,4 V igen. Då lyser den gula LED:en. När batteriet är helt uppladdat, börjar den tredje fasen (spänningsövervakning) igen.

Den här proceduren fortsätter lika länge som laddaren är ansluten till batteriet. Laddaren kan förbli ansluten flera månader.

Underhåll








Rengör laddaren med en ren trasa. Använd inte rinnande vatten eller rengöringsmedel innehållande lösningsmedel! Endast en auktoriserad verkstad får reparera laddaren; detta gäller även utbytet av batterikabeln.

Garanti

Spara det giltiga köpekvittot. Kontakta inköpsstället om du får problem med laddaren.



Technical data

	 JMP 800 6V	 JMP 800	 JMP 4000	 JMP 8000	 JMP 15000	 JMP 30000	 JMP 30000 Pro
Nominal battery voltage	6V	12V	12V	12V	12V	12/24V	12/24V
Charge Current	0.8A	0.8A	4A	8A	15A	30A/15A	30A/15A
Battery size	1.2Ah to 32Ah	1.2Ah to 32Ah	3Ah to 80Ah	20Ah to 160Ah	40Ah to 300Ah	90Ah to 600Ah	3Ah to 600Ah
Max. total input power	8W	15W	75W	150W	275W	525W	525W
Input voltage (Mains voltage)	230Vrms±10% 50Hz ±3Hz	230Vrms±10% 50Hz ±3Hz	230Vrms±10% 50Hz ±3Hz	230Vrms±10% 50Hz ±3Hz	230Vrms±10% 50Hz ±3Hz	230Vrms+10% -20% 50Hz ±3Hz	230Vrms+10% -20% 50Hz ±3Hz
Ripple voltage (charging old battery with 40% capacity left)	<100mVpp	<100mVpp	<100mVpp	<100mVpp	<100mVpp	<100mVpp	<100mVpp
Current ripple (charging old battery with 40% capacity left)	3%	3%	3%	3%	4%	4%	4%
IP classification	IP65	IP65	IP65	IP65	IP44	IP44	IP44



- CZ** Nabiječka baterií
- DE** Akku-Ladegerät
- DK** Batterilader
- ES** Cargador de baterías
- FI** Akkulaturi
- FR** Chargeur de batterie
- GB** Battery charger
- HR** Punjač baterija
- IT** Caricatore batteria
- NL** Batterijoplader
- PL** Ładowarka akumulatorów
- RO** Încărcătorul de baterie
- SE** Batteriladdare



JM Products
Hammerbrookstr. 97
20097 Hamburg
Deutschland / Germany

www.jmproducts.eu
info@jmproducts.eu